

ZMLUVA č. 1/2016

uzatvorená v súlade so Zák. č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s § 754 Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

medzi zmluvnými stranami

na jednej strane:

názov: **Stredná priemyselná škola
- Ipari Szakközépiskola, Petőfiho 2, Komárno**
sídlo: Petőfiho 2, 945 50 Komárno
IČO: 00161357
štatutárny orgán: Ing. Ján Vetter, riaditeľ školy
ďalej len ako „verejný obstarávateľ“ alebo „objednávateľ“

a

na druhej strane:

názov: **DYADA TRADE, s.r.o.**
sídlo: Jána Jonáša 6182/11, 841 08 Bratislava – Devínska Nová Ves
IČO: 45 389 896
štatutárny orgán: RNDr. Mgr. Dušan Kešický, konateľ
ďalej len ako „dodávateľ“ alebo „ubytovateľ“

PREAMBULA

Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil metódu verejného obstarávania – zadávanie zákazky – Výzva na predkladanie ponúk - vykonávanej v zmysle § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov č. VO 3/2016 SPŠ – VPP „Lyžiarsky kurz“. Víťazom tejto súťaže sa stal dodávateľ.

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť verejnému obstarávateľovi služby súvisiace s lyžiarskym kurzom, ktoré boli predmetom verejného obstarávania (zákazky) č. VO 3/2016 a ktorého víťazom sa stal dodávateľ.
2. Predmet verejného obstarávania (zákazky) bol špecifikovaný nasledovne:
„zabezpečenie lyžiarskeho kurzu v stredisku „Donovaly“ spolu pre 111 osôb - z toho 101 žiakov strednej školy a 10 pedagogických zamestnancov (vrátane zdravotníka), - v dvoch turnusoch zabezpečením hotelových ubytovacích a stravovacích služieb vrátane zabezpečenia denných skipasov počas pobytu.

A. 1. Turnus

v termíne: od 29. 2. 2016 (pondelok) do 05. 03. 2016 (sobota)

plánovaný počet účastníkov: 90 osôb z toho: 82 žiakov, 7 pedagogických zamestnancov a 1 lekár

- v termíne: od 29. 02. 2016 (pondelok) do 05. 03. 2016 (sobota) - t.j. 6 dní / 5 nocí
- ubytovanie v blízkosti vlekov
- predpokladaný príchod medzi 11,00 – 13,00 hodín
- ubytovanie v 2, 4 alebo maximálne 6 lôžkových izbách s vlastným sociálnym zariadením
- na 10 platiacich žiakov ubytovanie a stravovanie pre 1 pedagóga zadarmo
- plán stravovania (začína obedom 29. 02. 2016, končí raňajkami 05. 03. 2016)
- možnosť príjazdu autobusom priamo k hotelu

Deň	Raňajky	Obedy	Večere
29. 02. 2016 pondelok		X	X
01. 03. 2016 utorok	X	X	X
02. 03. 2016 streda	X	X	X
03. 03. 2016 štvrtok	X	X	X
04. 03. 2016 piatok	X	X	X
05. 03. 2016 sobota	X		

Požiadavky na lyžiarske stredisko a skipas:

- lyžiarske stredisko v Donovaloch
- ubytovanie v blízkosti vlekov s lekárskou pomocou priamo v stredisku
- umelo zasnežované zjazdovky, ktoré sú vhodné pre začiatočníkov, skúsenejších aj pokročilých lyžiarov a snowboardistov
- možnosť večerného lyžovania
- na 15 platiacich žiakov celodenný skipas pre 1 pedagóga zadarmo
- možnosť dokúpenia cenovo zvýhodneného celodenného skipasu pre ostatných učiteľov lyžiarskeho kurzu

Deň	celodenný skipas
29. 02. 2016 pondelok	X
01. 03. 2016 utorok	X
02. 03. 2016 streda	X
03. 03. 2016 štvrtok	X
04. 03. 2016 piatok	X

B. 2. Turnus

v termíne: 07. 03. 2016 (pondelok) až do 12. 03. 2016 (sobota)

plánovaný počet účastníkov: 21 osôb z toho: 19 žiakov a 2 pedagogický zamestnanci

- v termíne: od 07. 03. 2016 (pondelok) až do 12. 03. 2016 (sobota) - t.j. 6 dní / 5 nocí
- ubytovanie v blízkosti vlekov
- predpokladaný príchod medzi 11,00 – 13,00 hodín
- ubytovanie v 2, 4 alebo maximálne 6 lôžkových izbách s vlastným sociálnym zariadením
- na 10 platiacich žiakov ubytovanie a stravovanie pre 2 pedagógov zadarmo

- plán stravovania (začína večerou 07. 03. 2016, končí obedom 12. 03. 2016)
- možnosť príjazdu autobusom priamo k hotelu

Deň	Raňajky	Obedy	Večere
07. 03. 2016 pondelok			X
08. 03. 2016 utorok	X	X	X
09. 03. 2016 streda	X	X	X
10. 03. 2016 štvrtok	X	X	X
11. 03. 2016 piatok	X	X	X
12. 03. 2016 sobota	X	SUCHÝ OBED DO CESTY	

Požiadavky na lyžiarske stredisko a skipas:

- lyžiarske stredisko v Donovaloch
- ubytovanie v blízkosti vlekov s lekárskou pomocou priamo v stredisku
- umelo zasnežované zjazdovky, ktoré sú vhodné pre začiatočníkov, skúsenejších aj pokročilých lyžiarov a snowboardistov
- možnosť večerného lyžovania
- na 15 platiacich žiakov celodenný skipas pre 1 pedagóga zadarmo
- možnosť dokúpenia cenovo zvýhodneného celodenného skipasu pre ostatných učiteľov lyžiarskeho kurzu

Deň	celodenný skipas
07. 03. 2016 pondelok	X
08. 03. 2016 utorok	X
09. 03. 2016 streda	X
10. 03. 2016 štvrtok	X
11. 03. 2016 piatok	X

- Ubytovateľ poskytuje všetky služby, špecifikované v tejto zmluve, v mieste ubytovacieho zariadenia TU* VESEL, Donovaly (ďalej len ako „ubytovacie zariadenie“).
- Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť všetky služby, špecifikované v tejto zmluve, pre žiakov v počte podľa Čl. I bod 2. tejto zmluvy, s tým, že objednávateľ sa zaväzuje upresniť ich aktuálny počet spôsobom a v lehotách určených touto zmluvou, ďalej pre inštruktorov a lekárov (resp. zdravotníkov) v počte podľa Čl. I bod 2. tejto zmluvy (ďalej len ako „účastníci lyžiarskeho kurzu“).
- Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť účastníkom lyžiarskeho kurzu ubytovanie v ubytovacom zariadení na prechodné obdobie od 29.02.2016 do .03.2016 (1.turnus) a od 07.03.2016 do 12.03.2016 (2.turnus).
- Ďalej sa ubytovateľ zaväzuje poskytnúť účastníkom lyžiarskeho kurzu v ubytovacom zariadení stravu - plnú penziu - pre každý turnus v období uvedenom v Čl. I. bod 5. tejto zmluvy v rozsahu a spôsobom vyšpecifikovanom v pláne stravovania v Čl. I. bod 2. Tejto zmluvy.
- Ubytovateľ sa zaväzuje v období trvania lyžiarskeho kurzu v ubytovacom zariadení zabezpečiť upratovanie, doplnenie zásob mydla, toaletného papiera a ďalšie povinnosti

ubytovateľa podľa štandardov zodpovedajúcich kategórii kvality ubytovacieho zariadenia.

8. Ďalej sa ubytovateľ zaväzuje zabezpečiť pre účastníkov lyžiarskeho kurzu permanentky na vlek a to na 5 celých dní za každý turnus v rozsahu a spôsobom vyšpecifikovanom v v Čl. I. bod 2. tejto zmluvy.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že každý turnus sa môže v deň príchodu ubytovať v ubytovacom zariadení od 13.00 hod. zodpovedajúceho dňa a v deň odchodu uvoľní izby do 10.00 hod. zodpovedajúceho dňa.

Čl. II.

Cena za predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na cene za predmet zmluvy v súlade s víťaznou cenou vo verejnom obstarávaní VO 3/2016 nasledovne:
 - a) celková jednotková cena v EUR za ubytovanie a stravovanie na 1 osobu / noc 18,00 EUR
(slovom: osemnásť eur)
 - b) celková jednotková cena v EUR za celodenný skipas pre 1 osobu / deň 7,00 EUR
(slovom: sedem eur)t.j. spolu 125,00 EUR (slovom: stodvadsaťpäť eur) za jedného platiaceho účastníka lyžiarskeho kurzu.
Cenová ponuka dodávateľa tvorí prílohu č. 1 zmluvy.
2. Dohodnutá cena bude uhradená objednávatelom bezhotovostne, na základe faktúry vystavenej dodávateľom na číslo bankového účtu uvedený na faktúre.
3. Ubytovateľ v deň skončenia 1. turnusu t.j. 05.03..2016 vystaví faktúru za tento turnus s lehotou splatnosti do 7 pracovných dní, následne v deň skončenia 2. turnusu t.j. 12.03.2016 vystaví faktúru za tento turnus s lehotou splatnosti do 7 pracovných dní. Zakaždým vo výške zodpovedajúcej skutočnému počtu účastníkov lyžiarskeho kurzu v danom turnuse, vynásobeného sumou podľa Čl. II bod 1. tejto zmluvy.
4. Objednávateľ sa zaväzuje najneskôr 5 dní pred začiatkom jednotlivých turnusov písomne oznámiť (napr. e-mailom) ubytovateľovi aktuálne počty účastníkov lyžiarskeho kurzu v danom turnuse.
5. Ubytovateľ poskytne ubytovacie a stravovacie služby podľa tejto zmluvy zadarmo pedagogickým zamestnancom (inštruktorm) a lekárom (resp. zdravotníkom) v počte 8 osôb v 1. turnuse a 2 osoby v 2. turnuse, spolu 10 osôb.
6. Ubytovateľ zabezpečí poskytnutie vlekárskych služieb – formou zabezpečenia denných skipasov počas pobytu podľa tejto zmluvy nasledovne:
 - a) na 15 platiacich žiakov celodenný skipas pre 1 pedagóga (inštruktora, zdravotníka) zadarmo
 - b) možnosť dokúpenia cenovo zvýhodneného celodenného skipasu pre ostatných pedagógov (inštruktorov) lyžiarskeho kurzu

Čl. III

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobudne platnosť podpisom zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvu je možné meniť len písomnými dodatkami podpísaným oboma zmluvnými stranami.
3. V prípade ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným alebo neúčinným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré ostávajú platné a účinné.
4. Ostatné právne vzťahy výslovne touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každé vyhotovenie zmluvnej strany prehlasujú za originál, z ktorých objednávateľ ako aj dodávateľ obdržia po dva rovnopisy.
6. Účastníci zmluvy prehlasujú, že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, nebola podpísaná v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a svoj súhlas s jej obsahom potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

V Komárne, dňa 22. 2. 2016

V Bratislave, dňa 22. 2. 2016

Objednávateľ:

Dodávateľ:

.....
Ing. Ján Vetter
za SPŠ-ISzKI, Petőfiho 2, Komárno
riaditeľ školy

.....
RNDr. Mgr. Dušan Kešický
za DYADA TRADE s. r. o.
konateľ spoločnosti

Zoznam príloh:

Príloha č. 1.: 1 x kópia cenovej ponuky dodávateľa zo dňa 02. 02. 2016